

# Orbán Viktor aláírta a menekültkvótát Brüsszelben

Nyugat.hu - 2016-02-20 20:39:16

Orbán Viktor mégis aláírta a menekültkvóta bevezetését a brüsszeli EU-csúcson - állítja az ellenzék. Tény, hogy a brüsszeli csúcstalálkozó záródokumentumai között ott a menekültek más, uniós országokba áthelyezését tartalmazó nyilatkozat, és ezt az uniós országok minden vezetője, köztük a magyar miniszterelnök is aláírta.

## A Jobbik elképesztő ámulásról beszél

Molnár Csaba, a DK alelnöke az MTI-nak adott nyilatkozatában azt mondta, a miniszterelnök *politikai celebbé* vált, aki alkalmatlan arra, hogy megvédje az országot. Szerinte ezzel kiderült, hogy *az elmúlt egy évben tízmillió magyar embernek hazudott a kormányfő*. Hozzátette, a kormány korábban azt állította, hogy a kvóták szerinti elosztás káros, és Magyarország nem enged be egy menekültet sem.

Z. Kárpát Dániel, az ellenzéki párt alelnöke *elképesztő ámulásnak* nevezte, hogy Orbán Viktor nem akadályozta meg a zárónyilatkozat elfogadását. Kijelentette, *a kormányfő és kabinetje kettős beszédet folytat a kvótákról*. A jobbikos képviselő hozzátette, míg a miniszterelnök belföldön harcos retorikával kikel a kvóta ellen, és aláírásokat gyűjt, addig nemzetközi téren nem áll ki ezen álláspontja mellett.

Kovács Zoltán kormányzóvivő szerint viszont a tavaly nyáron elfogadott önkéntes betelepítési kvótákról volt szó a nyilatkozatban, nem a kötelezőről. Kijelentette, Magyarország álláspontja változatlan, szó sem lehet betelepítési kvótáról.

## Nincs a szövegben, hogy önkéntes kvótákról lenne szó

Az [origo.hu szerint](#) tavaly nyáron valóban vállaltak az EU-tagállamai önkéntes kvótákat, csak hogy 2015 szeptemberében már kötelező kvótákról döntöttek az EU-tagállamok belügyminiszterei. Igaz, akkor Magyarország, Szlovákia, Románia és Csehország nem szavazta meg a döntést, Finnország pedig tartózkodott a szavazáson. Szlovákia és Magyarország azóta az EU-bíróságán támadták meg ezt a döntést.

A pénteken éjjel véget ért EU-csúcs után kiadott dokumentumokban viszont nem szerepel az *önkéntes* kifejezés a menekültek áthelyezéséről szóló részekben - írja a lap.

A Fidesz tavaly ősszel [indított aláírásgyűjtést](#) a menekültkvóta ellen, és a migránsokkal való rémisztgetés azóta is a párt és a kormány legfőbb kommunikációs üzenete. A kormány több százmillió forintot költött a migránsok elleni kampányra, a kvóta ellen közel kétfélmillió aláírást gyűjtöttek össze, legalábbis a párt szerint.

Közben az uniós országok a kedvezőbb időjárás és a szíriai háború erősödése, különösen az orosz

bombázások hevessege miatt újabb menekülthullámra számítanak, [Ausztria már új befogadópontokat is állított fel.](#)

### **Ezt írta alá Orbán Viktor:**

Itt a hivatalos magyar fordítás:

*teljeskörűen végre kell hajtani az Unión belüli áthelyezési folyamatot; meg kell fékezni az irreguláris migránsok és a menedékkérők továbbutazását, valamint gondoskodni kell olyan befogadóállomásokról, amelyek alkalmasak a migránsok emberhez méltó körülmények közötti elhelyezésére arra az időre, amíg a helyzetüket tisztázzák. A menedékkérők nem választhatják meg szabadon, hogy melyik tagállamban kívánnak menedékjogért folyamodni*

Ez az angol eredeti:

*to fully implement the relocation process, to stem secondary flows of irregular migrants and asylum-seekers and to provide the significant reception facilities needed to accommodate migrants under humane conditions while their situation is being clarified. Asylum seekers do not have the right to choose the Member State in which they seek asylum*